



# Allgemeine Versicherungsbedingungen (AVB)

Freie Vorsorge (Säule 3b)





## Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir freuen uns, dass Sie sich für eine Helvetia Vorsorgelösung entschieden haben.

Es ist uns wichtig, dass Sie vollumfänglich von den Eigenschaften Ihrer neuen Vorsorgelösung profitieren können. Die nachfolgende Kundeninformation soll Ihnen dabei einen Überblick über die wesentlichen Inhalte in den Allgemeinen Versicherungsbedingungen, im Antrag sowie in der Police geben.

Wir bitten Sie um Verständnis, dass wir aus Gründen der besseren Verständlichkeit und Lesbarkeit darauf verzichten, weibliche und männliche Formen beziehungsweise Einzahl und Mehrzahl zu unterscheiden.

Für weitere Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**Helvetia Versicherungen**



# Inhaltsverzeichnis

<b>Kundeninformation</b>	<b>5</b>
<b>Allgemeine Versicherungsbedingungen</b>	<b>6</b>
<b>Begriffe</b>	<b>6</b>
<b>1 Grundlagen der Versicherung</b>	<b>6</b>
1.1 Ihr Versicherer	6
1.2 Vertragsgrundlagen	6
<b>2 Leistungen</b>	<b>7</b>
2.1 Versicherte Leistung	7
2.2 Ausschlüsse	7
2.3 Raucher- / Nichtraucher- / Nichtrauchertarif	7
2.3.1 Meldepflicht bei Änderung des Rauchverhaltens	8
2.3.2 Melderecht bei Änderung des Rauchverhaltens	8
2.3.3 Einschränkung des Versicherungsschutzes	8
<b>3 Prämien und Finanzierung</b>	<b>8</b>
3.1 Prämien	8
3.2 Folgen des Zahlungsverzugs bei der Erstprämie	9
3.3 Folgen des Zahlungsverzugs bei der Folgeprämie	9
3.4 Währung und Zahlungsort	9
<b>4 Überschussbeteiligung</b>	<b>9</b>
<b>5 Einschränkung der Leistungen</b>	<b>9</b>
5.1 Grobfahrlässigkeit	9
5.2 Verjährung	9
5.3 Sanktionsklausel	9
<b>6 Beginn und Ende des Vertrags</b>	<b>9</b>
6.1 Beginn	9
6.2 Widerrufsrecht	10
6.3 Dauer	10
6.4 Versicherungsschutz	10
6.5 Jährliches Verlängerungsrecht	10
6.6 Kündigung	10
6.7 Ende	11



<b>7</b>	<b>Begünstigung</b>	<b>11</b>
<b>8</b>	<b>Verpfändung und Abtretung</b>	<b>11</b>
<b>9</b>	<b>Vertragliche Beziehungen</b>	<b>11</b>
9.1	Örtlicher Geltungsbereich	11
9.2	Leistungsanmeldung	11
9.3	Betrügerische Leistungsanmeldung	12
9.4	Erfüllungsort	12
9.5	Fälligkeit	12
9.6	Spezielle Vereinbarungen	12
<b>10</b>	<b>Pflichten und Obliegenheiten</b>	<b>12</b>
10.1	Vorvertragliche Anzeigepflicht	12
10.2	Vollmacht	13
10.3	Mitteilungen	13
<b>11</b>	<b>Daten und Datenschutz</b>	<b>14</b>
11.1	Allgemein	14
11.2	Datenbearbeitung	14
11.3	Datenaustausch	14
11.4	Auskunfts- und Berichtigungsrecht	14
<b>12</b>	<b>Schlussbestimmungen</b>	<b>15</b>
12.1	Anwendbares Recht und Gerichtsstand	15
12.2	Steuern	15
12.3	US-Steuerstatus	15
12.4	Automatischer Informationsaustausch (AIA)	15
12.5	Salvatorische Klausel	16
12.6	Militärdienst und Krieg	16
	<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>18</b>

## Kundeninformation

Das Versicherungsvertragsgesetz (VVG) sieht vor, dass wir Sie bei Vertragsabschluss verständlich über Helvetia, Ihren Vertragspartner, sowie die wesentlichen Inhalte Ihres Versicherungsvertrags informieren.

Ihr Vertragspartner ist die Helvetia Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft AG (nachfolgend «wir» oder «Helvetia» genannt) und bietet als Lebensversicherungsgesellschaft umfassenden Vorsorgeschutz an. Helvetia ist eine Aktiengesellschaft (AG) schweizerischen Rechts mit Sitz an der St. Alban-Anlage 26 in Basel.

Die smile.life Todesfallversicherung ist eine reine Risikoversicherung, die in der freien Vorsorge (Säule 3b) angeboten wird. Das vereinbarte Kapital wird ausbezahlt, falls sie vor Vertragsende versterben. Der Vertrag kommt mit Bezahlung der Erstprämie zustande. Die Prämie wird danach jährlich neu festgelegt, und der Versicherungsschutz wird durch die fristgerechte Zahlung der Folgeprämie verlängert.

Ihre Versicherung ist eine Summenversicherung, d.h. bei Eintritt des versicherten Ereignisses wird die in der Police aufgeführte Versicherungssumme ausbezahlt.

Ein besonderes Augenmerk gilt den folgenden Punkten:

- a) Dauer des Versicherungsvertrags
- b) Nichtraucher-/Raucherklausel
- c) Angaben zu den Prämien
- d) Leistungsausschlüsse

Nachfolgend erhalten Sie eine Übersicht über die wesentlichen Inhalte der Versicherung:

	<b>AVB</b>
<b>Umfang des Versicherungsschutzes</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Versicherte Leistungen und Risiken</li><li>- Leistungsausschlüsse und Deckungseinschränkungen</li><li>- Nichtraucher-/Raucherklausel</li></ul>	Art. 2
<b>Örtlicher Geltungsbereich</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Auslandklausel</li></ul>	Art. 9
<b>Angaben zu den Prämien</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Die geschuldeten Prämien</li></ul>	Art. 3
<b>Beginn und Ende des Vertrages</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Versicherungs- und Prämienzahlungsdauer</li><li>- Jährliche Verlängerung</li></ul>	Art. 6
<b>Pflichten und Obliegenheiten</b>	Art. 2, 10
<b>Bearbeitung von Personendaten</b>	Art. 11

Sie können Ihre für Helvetia bestimmten Erklärungen und Mitteilungen im Zusammenhang mit Ihrem Versicherungsvertrag per Post an unseren Hauptsitz in Basel (Postadresse: Postfach 99, 8010 Zürich) oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) senden bzw. uns über die Telefonnummer 058 280 10 00 erreichen. Im Internet unter [www.helvetia.ch/datenschutz](http://www.helvetia.ch/datenschutz) informieren wir Sie über die Risiken der digitalen Kommunikation.

Eine Beschwerde senden Sie bitte per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch). Sollten Sie weiterhin einen Grund zur Beschwerde sehen, haben Sie die Möglichkeit, sich an den Ombudsman der Privatversicherung und der Suva, Postfach 181, 8024 Zürich, Tel. 044 211 30 90, [help@versicherungsombudsman.ch](mailto:help@versicherungsombudsman.ch) oder an die FINMA zu wenden.

# Allgemeine Versicherungsbedingungen

## Begriffe

**Anspruchsberechtigter** ist jede Person, die Anspruch auf die Versicherungsleistung hat.

**Police** ist die Urkunde, in welcher der Umfang Ihres Versicherungsschutzes festgehalten ist.

**Versicherungsnehmer** ist die Person, die mit uns einen Versicherungsvertrag abschliesst bzw. beantragt, einen Versicherungsvertrag abzuschliessen. In den Vertragsdokumenten wird der Versicherungsnehmer auch als «Sie» bezeichnet. Als Versicherungsnehmer sind Sie unser Vertragspartner.

**Versicherte Person** ist die Person, deren Leben versichert ist.

**Versicherungsjahr** ist der Zeitraum eines Jahres, ausgehend vom Versicherungsbeginn.

**Versicherungsmonat** ist ein Zwölftel des Versicherungsjahres.

## 1 Grundlagen der Versicherung

### 1.1 Ihr Versicherer

Ihr Versicherer und Vertragspartner ist die:

**Helvetia Schweizerische  
Lebensversicherungsgesellschaft AG**

St. Alban-Anlage 26

CH-4052 Basel

Handelsregisternummer:

CHE-100.912.410 («unser Hauptsitz»)

Wir sind bei der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht FINMA als Lebensversicherungsgesellschaft zugelassen und werden von der FINMA beaufsichtigt.

### 1.2 Vertragsgrundlagen

Grundlagen Ihres Versicherungsvertrags bilden unter anderem Ihr Antrag inklusive sämtlicher Beilagen, wie z. B. die AVB, Ihre Police und die Kundeninformation.

Im Übrigen findet insbesondere das Versicherungsvertragsgesetz (VVG) Anwendung.

## **2 Leistungen**

### **2.1 Versicherte Leistung**

Stirbt die versicherte Person vor dem Vertragsende, zahlen wir das Todesfallkapital aus.

### **2.2 Ausschlüsse**

Es wird keine Todesfallkapitalleistung ausgerichtet bei Tod infolge:

- a) Herzinfarkt, Schlaganfall, Krebserkrankung, Diabetes mellitus, Niereninsuffizienz, Multiple Sklerose oder schwerer Infektionen (z.B. Hepatitis B, Hepatitis C, HIV), die entweder während der letzten 5 Jahre vor der Antragsstellung festgestellt wurden und/oder in deren Zusammenhang Sie in den letzten 5 Jahren vor der Antragstellung ärztliche Behandlung beanspruchten;
- b) einer unter Buchstabe a) nicht erwähnten Krankheit oder Unfallfolgen, für die Sie während der letzten 24 Monaten vor bzw. bei Antragstellung ärztliche Behandlung beanspruchten;
- c) eines Unfalls, den Sie bei der Ausübung einer der folgenden Sportarten erleiden: Basejumping, Speedflying, Freeclimbing, Eisklettern, Hochgebirgstouren über 5'000 m ü.M., Tauchen in Tiefen über 40 m, Auto-/Motorrad-Rennsport inkl. Training;
- d) von Alkohol-, Medikamenten-, Suchtmittelmissbrauchs oder gewohnheitsmässigem Rauschgift- oder Drogenkonsum;
- e) Selbsttötung oder als Folge eines Selbsttötungsversuchs (Selbsttötung liegt auch vor, wenn Sie im Zustand vermindelter Urteilsfähigkeit oder völliger Urteilsunfähigkeit gehandelt haben);
- f) eines von Ihnen begangenen oder versuchten Verbrechens;
- g) einer Gesundheitsschädigung durch Einwirkung ionisierender Strahlen und Schäden aus Nuklearenergie, ausser wenn diese ärztlich verordnet wurde;
- h) oder wenn sich der Todesfall in einer Region (Land) ereignet, in die gemäss grundsätzlicher Einschätzung des Eidg. Departements für auswärtige Angelegenheiten (EDA) zu diesem Zeitpunkt von Reisen abgeraten wird ([www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch)).

### **2.3 Raucher- / Nichtrauchertarif**

Bei den Todesfallversicherungen sind die Prämien für die Versicherung von Rauchern gegenüber denjenigen von Nichtrauchern erhöht.

Als Raucher gilt, wer in den jeweils vergangenen 12 Monaten Zigaretten geraucht oder mehr als zwei Zigarren, Pfeifen oder

sonstige Raucherwaren (ausgenommen Zigaretten) pro Monat konsumiert hat. E-Zigaretten werden im Rahmen dieser Bedingungen den sonstigen Raucherwaren gleichgestellt. Bei einer Falschdeklaration der Rauchgewohnheiten kommt Art. 2.3.3 zur Anwendung.

Alle übrigen Personen gelten als Nichtraucher.

### **2.3.1 Meldepflicht bei Änderung des Rauchverhaltens**

Sind Sie als Nichtraucher versichert, und werden Sie Raucher im Sinne dieser Bedingungen, müssen Sie uns dies unverzüglich per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) melden.

Die Todesfallversicherung und Ihre Prämie werden bei der nächstmöglichen Vertragsverlängerung entsprechend angepasst.

Sollten wir anderweitig Kenntnis davon erlangen, dass eine als Nichtraucher versicherte Person Raucher wurde, passen wir den Vertrag ebenfalls wie oben beschrieben an.

### **2.3.2 Melderecht bei Änderung des Rauchverhaltens**

Sind Sie als Raucher versichert und werden Nichtraucher im Sinne dieser Bedingungen, können Sie uns dies per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) melden.

Die Todesfallversicherung und Ihre Prämie werden bei der nächstmöglichen Vertragsverlängerung entsprechend angepasst.

### **2.3.3 Einschränkung des Versicherungs- schutzes**

In teilweiser Abänderung von Art. 2.1 gilt: Wird uns die (Wieder-) Aufnahme des Rauchens, die Erhöhung des Konsums an Zigarren, Pfeifen oder anderer Raucherwaren als Zigaretten nicht gemeldet oder wird die Aufgabe des Rauchens bzw. die nachhaltige Reduktion des Konsums anderer Raucherwaren als Zigaretten zu Unrecht deklariert und wurde durch das Rauchverhalten der versicherten Person der Eintritt und Umfang des Leistungsfalles beeinflusst, so wird die Leistung im Todesfall auf diejenige Leistungshöhe reduziert, die bei Nachkalkulation des Vertrages bei gleicher Prämie unter Anwendung des Rauchertarifs resultiert.

## **3 Prämien und Finanzierung**

### **3.1 Prämien**

smile.life wird mit einer jährlichen Prämie finanziert. Die Höhe Ihrer Prämie ist aus Ihrer Police ersichtlich.

Zur Überweisung der Folgeprämie bei Vertragsverlängerung stellen wir Ihnen zusammen mit der neuen Police jeweils einen Einzahlungsschein zu.



**3.2 Folgen des Zahlungsverzugs bei der Erstprämie** Wenn die Erstprämie nicht spätestens per Versicherungsbeginn bei uns eingegangen ist, kommt der Versicherungsvertrag nicht zustande.

**3.3 Folgen des Zahlungsverzugs bei der Folgeprämie** Der Vertrag wird um ein weiteres Jahr verlängert, sofern die Prämie vor Beginn des neuen Versicherungsjahres an unserem Sitz in Basel eingegangen ist. Das Versicherungsjahr ist der Zeitraum eines Jahres, ausgehend vom Versicherungsbeginn. Unterbleibt die Zahlung der Prämie für ein Folgejahr oder erfolgt diese verspätet, wird der Vertrag nicht verlängert.

**3.4 Währung und Zahlungsort** Die Währung ist Schweizer Franken und gilt für die gesamte Vertragslaufzeit. Zahlungsort für die Prämien ist unser Hauptsitz.

## **4 Überschussbeteiligung**

Die Todesfallversicherung smile.life ist mit einjährigen Tarifen kalkuliert. Eine Überschussbeteiligung ist nicht vorgesehen. Eine Änderung des Überschussystems ist nur nach vorgängiger Mitteilung an die Aufsichtsbehörde zulässig und darf sich nicht zu Ihren Ungunsten auswirken.

## **5 Einschränkung der Leistungen**

**5.1 Grobfahrlässigkeit** Wir verzichten auf unser Recht, die Versicherungsleistungen bei grobfahrlässiger Herbeiführung des versicherten Ereignisses zu kürzen.

**5.2 Verjährung** Die Versicherungsansprüche verjähren fünf Jahre nach Eintritt der Tatsache, welche die Leistungspflicht begründet.

**5.3 Sanktionsklausel** Helvetia bietet nur insoweit Versicherungsschutz und ist nur insoweit für Versicherungsansprüche leistungspflichtig, als diese keiner Sanktionsverletzung oder -beschränkung der UN-Resolutionen und keiner Verletzung von Handels- oder Wirtschaftssanktionen der Schweiz, der Europäischen Union und der Vereinigten Staaten von Amerika entgegenstehen.

## **6 Beginn und Ende des Vertrags**

**6.1 Beginn** Der Vertrag kommt mit Zahlung der ersten Prämie zustande. Die Versicherungsdeckung beginnt mit dem Zustandekommen des Vertrags, frühestens jedoch an dem Tag, der als Beginndatum auf der Police angedruckt ist und dauert bis zum Tag, der als Ablaufdatum auf der Police angedruckt ist.

## **6.2 Widerrufsrecht**

Sie haben das Recht, Ihren Versicherungsantrag innerhalb von 14 Tagen nach Eingang bei Helvetia schriftlich per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) zu widerrufen. Mit Widerruf besteht zu keiner Zeit ein Versicherungsschutz und bereits geleistete Prämien erstatten wir Ihnen ohne Zins zurück. Das Widerrufsrecht gilt nicht für Vertragsänderungen.

## **6.3 Dauer**

Ihr Versicherungsvertrag dauert ein Jahr. Die Daten zu Beginn und Ende des Versicherungsvertrags können Sie Ihrer Police entnehmen.

## **6.4 Versicherungsschutz**

Der Versicherungsschutz beginnt mit dem Zustandekommen des Vertrags, frühestens jedoch zum Datum des beantragten Versicherungsbeginns.

Der Versicherungsschutz endet mit Beendigung des einjährigen Versicherungsvertrags, bei Erreichen des Endalters, mit Ihrem Tod oder bei Vertragsauflösung.

## **6.5 Jährliches Verlängerungsrecht**

Vor Ablauf des aktuellen Versicherungsjahres erhalten Sie jährlich die Möglichkeit, den Versicherungsvertrag und damit den Versicherungsschutz mit derselben Kapitalleistung ohne erneute Risikoprüfung um ein weiteres Jahr zu verlängern.

Das Verlängerungsrecht gilt nur für Personen mit Wohnsitz in der Schweiz.

Die Möglichkeit der Vertragsverlängerung besteht längstens bis zum 64. Geburtstag.

Machen Sie von diesem Verlängerungsrecht Gebrauch, muss die neue Versicherungsprämie per neuem Versicherungsbeginn an unserem Hauptsitz eingegangen sein.

Unterbleibt die fristgerechte Zahlung der Prämie für ein Folgejahr oder erfolgt diese verspätet, kommt der Folgevertrag und damit die Versicherungsdeckung nicht zustande.

## **6.6 Kündigung**

Sie können den Vertrag jederzeit unter Beilage der Police schriftlich per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) kündigen. Wurde Ihr Vertrag noch nie verlängert, ist eine Kündigung frühestens auf Ende des laufenden Versicherungsjahres möglich.

Wurde Ihr Vertrag mindestens einmal verlängert, wird Ihre Kündigung auf das Ende des laufenden Versicherungsmonats wirksam, sofern Sie keinen späteren Zeitpunkt angegeben haben. In diesem Fall wird ihre Prämie bis zum Kündigungstermin verrechnet und das nicht genutzte Prämieguthaben wird Ihnen zurückerstattet.

Mit der Kündigung des Vertrags erlischt Ihre Versicherungsdeckung. Ihre Versicherung smile.life weist keinen Rückkaufswert auf.

## **6.7 Ende**

Der Vertrag und der Versicherungsschutz enden durch Kündigung vor Ablauf der jeweils einjährigen Vertragsdauer, Erreichen der einjährigen Vertragsdauer, ohne dass die Folgeprämie fristgerecht bezahlt wurde, oder bei Tod der versicherten Person.

## **7 Begünstigung**

Sie können für die versicherte Leistung Dritte als Begünstigte bezeichnen. Eine bestehende Begünstigung kann jederzeit abgeändert oder widerrufen werden. Soll die Begünstigung unwiderruflich sein, so müssen Sie in der Police auf den Widerruf unterschriftlich verzichten und die Police der begünstigten Person übergeben.

Kann nicht eruiert werden, wer anspruchsberechtigt ist, sind wir berechtigt, mit schuldbefreiender Wirkung an den Policeninhaber zu leisten.

## **8 Verpfändung und Abtretung**

Verpfändung und Abtretung der Versicherungsansprüche bedürfen zu ihrer Gültigkeit:

- a) der schriftlichen Form;
- b) der Übergabe der Police an den Gläubiger;
- c) der schriftlichen Verpfändungs- bzw. Abtretungsanzeige an uns.

Wir behalten uns vor, geschuldete Prämien mit der Ihnen, der begünstigten Person oder dem Anspruchsberechtigten zustehenden Leistung zu verrechnen.

## **9 Vertragliche Beziehungen**

### **9.1 Örtlicher Geltungsbereich**

Ihre Versicherung ist auf der ganzen Welt gültig mit folgenden Einschränkungen: Verlegen Sie ihren gesetzlichen Wohnsitz ins Ausland, erlöschen der Versicherungsvertrag und die Deckung per Ende des laufenden Versicherungsjahres.

Verlegen Sie Ihren Wohnsitz ins Ausland, besteht kein Recht mehr auf eine Vertragsverlängerung.

### **9.2 Leistungsanmeldung**

Der Tod der versicherten Person ist uns unter Angabe der Todesursache so schnell als möglich mitzuteilen. Folgende Belege müssen uns eingereicht werden:

- a) Police;
- b) Todesschein;

- c) Ärztliches Zeugnis über die Todesursache und die näheren Umstände des Todes.

Wir behalten uns vor, in allen Leistungsfällen weitere sachdienliche Auskünfte bei Ärzten, anderen Medizinalpersonen, Institutionen, Behörden oder anderen Stellen einzuholen.

Zur Feststellung der Anspruchsberechtigten können wir Kopien des Testamentes, des Familienscheines, der Erbbescheinigung oder weiterer Dokumente verlangen.

**9.3  
Betrügerische Leistungs-  
anmeldung**

Wenn Begünstigte oder Anspruchsberechtigte Tatsachen, welche unsere Leistungspflicht ausschliessen oder einschränken würden, absichtlich unrichtig mitteilen oder verschweigen, besteht kein Anspruch auf Leistung.

**9.4  
Erfüllungsort**

Erfüllungsort für unsere Leistung ist der schweizerische Wohnsitz oder Sitz des Anspruchsberechtigten. Hat der Anspruchsberechtigte seinen Wohnsitz oder Sitz im Ausland, ist Erfüllungsort unser Hauptsitz.

Wir erbringen unsere Leistung ausschliesslich durch Überweisung auf ein Bank- oder Postkonto, wobei wir die Überweisung ins Ausland ohne Angabe von Gründen ablehnen können. Die Auszahlung erfolgt in Schweizer Franken.

**9.5  
Fälligkeit**

Unsere Kapitaleistungen werden spätestens vier Wochen, nachdem alle zur Anspruchsbegründung notwendigen Dokumente eingegangen sind, fällig.

**9.6  
Spezielle Vereinbarungen**

Spezielle Vereinbarungen sind nur gültig, wenn sie von unserem Hauptsitz in Basel schriftlich bestätigt worden sind.

**10 Pflichten und Obliegenheiten**

**10.1  
Vorvertragliche Anzeigepflicht**

Sie und die versicherte Person haben auf unser schriftliches Befragen alle für die Beurteilung der Gefahr erheblichen Tatsachen, soweit und so wie sie beim Vertragsabschluss bekannt sind oder bekannt sein müssen, schriftlich mitzuteilen.

Treten gegenüber den Erklärungen im Versicherungsantrag Änderungen ein, bevor die Versicherung definitiv zustande gekommen ist, sind uns diese Änderungen sofort nachzumelden (Nachdeklarationspflicht).

Erheblich sind diejenigen Gefahrstatsachen, die geeignet sind, auf unseren Entschluss, den Vertrag überhaupt oder zu den vereinbarten Bedingungen abzuschliessen, einen Einfluss auszuüben.

Haben Sie oder die versicherte Person beim Abschluss oder bei der Wiederinkraftsetzung der Versicherung eine schriftlich gestellte Frage unvollständig oder unrichtig beantwortet oder verschwiegen bzw. die Nachmeldung unterlassen, so sind wir berechtigt, innert vier Wochen nach Kenntnis der Anzeigepflichtverletzung den Vertrag mit sofortiger Wirksamkeit zu kündigen.

Wird der Vertrag durch unsere Kündigung aufgelöst, erlischt auch die Leistungspflicht für bereits eingetretene Schäden, soweit deren Eintritt oder Umfang durch die unvollständig oder falsch mitgeteilte Tatsache beeinflusst worden ist. Sind für solche Schäden bereits Leistungen erbracht worden, haben wir Anspruch auf deren Rückerstattung.

## **10.2 Vollmacht**

Sie erteilen Helvetia mit dem Abschluss dieses Vertrags eine Vollmacht bei den nachstehend erwähnten Personen und Institutionen Auskünfte einzuholen und in Akten Einsicht zu nehmen, soweit dies Helvetia für die Vertragsabwicklung oder Leistungsfallerledigung notwendig erscheint. Sie ermächtigen jene Personen und Institutionen, die benötigten Auskünfte zu erteilen und entbinden sie gleichzeitig vom Berufsgeheimnis, Amtsgeheimnis oder der ärztlichen Schweigepflicht gegenüber Helvetia und deren Bevollmächtigten: Spitäler und weitere Heilanstalten, Ärzte, Psychologen, Therapeuten; Personen mit einer medizinischen Ausbildung, welche mit der ärztlichen Betreuung/Behandlung der versicherten Person beauftragt waren/sind, und entsprechendes Hilfspersonal; Krankenkassen, Kranken- und Unfallversicherungen, SUVA, Militärversicherung, AHV- und IV-Stellen; Lebensversicherungen und Pensionskassen, Rückversicherer, Arbeitgeber.

## **10.3 Mitteilungen**

Sie sind verpflichtet uns die folgenden Änderungen umgehend mitzuteilen:

- Änderungen des Rauchverhaltens
- Namenswechsel
- Adressänderung im Inland
- Wohnsitzwechsel ins Ausland
- Änderungen zum Status «U.S. Person», bzw. zur Steuerpflicht in den USA (Formular mit Unterschrift).

Sämtliche Erklärungen und Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Versicherungsvertrag haben per Post an unseren Hauptsitz oder per E-Mail an [info@helvetia.ch](mailto:info@helvetia.ch) zu erfolgen. Für uns bestimmte Mitteilungen sind gültig, wenn sie schriftlich an unserem Hauptsitz in Basel eintreffen.

Erklärungen und Mitteilungen von uns, die mit Faksimileunterschrift bzw. keiner Unterschrift versehen sind, sind gültig, wenn es nach der Verkehrssitte üblich ist, dass solche Erklärungen oder Mitteilungen nicht mit Originalunterschrift versehen sind.

Unsere Erklärungen und Mitteilungen an Sie oder Ihre Rechtsnachfolger sind gültig, wenn sie an die letzte uns angegebene Korrespondenzadresse versandt worden sind.

## **11 Daten und Datenschutz**

### **11.1**

#### **Allgemein**

Wir bearbeiten Ihre Daten unter Beachtung des schweizerischen Datenschutzgesetzes (DSG). Danach ist die Datenbearbeitung insbesondere dann zulässig, wenn das DSG oder eine andere Rechtsvorschrift diese erlaubt oder wenn Sie dazu eingewilligt haben. Mit Unterzeichnung des Versicherungsantrages ermächtigen Sie uns somit auch zur Datenbearbeitung im Rahmen der sich im Antrag befindlichen Einwilligungsklauseln.

Weitere ausführlichere und aktuelle Informationen zur Datenbearbeitung sind unter [www.helvetia.ch/datenschutz](http://www.helvetia.ch/datenschutz) abrufbar.

### **11.2**

#### **Datenbearbeitung**

Datenbearbeitung bedeutet jeder Umgang mit Personendaten. Ihre Daten werden unter Beachtung der einschlägigen Gesetze elektronisch oder physisch geführt und archiviert. Sie sind gegen unberechtigte Einsichtnahme sowie Veränderungen geschützt. Wir bearbeiten Ihre Daten soweit erforderlich für die Vertragsabschlüsse und für die Vertrags- und Leistungsabwicklung sowie im Zusammenhang mit Produktoptimierungen und für interne Marketingzwecke. Ihre Daten umfassen die uns von Ihnen direkt oder via Vermittler mitgeteilten Daten sowie allenfalls öffentlich zugängliche Daten. So werden beispielsweise Ihre Angaben aus bestehenden Verträgen, Versicherungsantrag und Leistungsantrag bearbeitet (z. B. für Risikoprüfung, Prämienberechnung, Vertragsverwaltung, Prämieninkasso oder Leistungsbearbeitung).

### **11.3**

#### **Datenaustausch**

Falls für die Antrags- oder Leistungsprüfung aufgrund des Umfangs des Risikos erforderlich, werden Daten an involvierte Dritte, insbesondere an Rückversicherer im In- und Ausland, unter Einhaltung des Schweizerischen Datenschutzgesetzes weitergeleitet. Ein solcher Datenaustausch kann auch innerhalb der Unternehmensgruppe und mit Kooperationspartnern stattfinden. Haben Sie beispielsweise eine Lebensversicherung beantragt, nehmen wir je nach Fall Rücksprache mit einem Arzt, Therapeuten, Spital oder anderen Versicherern. Im Leistungsfall können Ihre Daten auch an andere Leistungsträger (z. B. IV, Suva) oder an Gutachter (z. B. Ärzte) zur Stellungnahme weitergegeben werden.

### **11.4**

#### **Auskunfts- und Berichtigungsrecht**

Sie und die versicherte Person haben Recht auf Auskunft sowie unter bestimmten Voraussetzungen Recht auf Berichtigung, Sperrung oder Löschung Ihrer gespeicherten oder im Dossier abgelegten Daten.

## 12 Schlussbestimmungen

### 12.1 Anwendbares Recht und Gerichtsstand

Es wird schweizerisches Recht unter Ausschluss der Kollisionsnormen vereinbart. Für alle vertraglich nicht geregelten Fragen ist unter anderem das Bundesgesetz über den Versicherungsvertrag (VVG) anwendbar.

Für Klagen gegen uns ist Gerichtsstand der Ort des schweizerischen Wohnsitzes oder Sitzes des Klägers bzw. unser Hauptsitz. Für Klagen gegen Sie ist Gerichtsstand Ihr schweizerischer Wohnsitz oder Sitz. Hat der Kläger bei Klagen gegen uns Wohnsitz oder Sitz im Ausland bzw. haben Sie bei Klagen gegen uns Ihren Wohnsitz oder Sitz im Ausland, ist Gerichtsstand der Ort unseres Hauptsitzes.

### 12.2 Steuern

Alle im Zusammenhang mit dem Versicherungsvertrag anfallenden Steuern gehen zu Lasten des Versicherungsnehmers bzw. des Anspruchsberechtigten.

### 12.3 US-Steuerstatus

Wenn Sie eine «U.S. Person» bzw. in den USA steuerpflichtig sind oder werden, sind Sie verpflichtet, uns dies unverzüglich zu melden. Ändert sich dieser Status während der Vertragsdauer, ist uns dies ebenfalls umgehend mitzuteilen. Weiter sind Sie im Rahmen unserer Abklärung zur Beurteilung der US-Steuerpflicht verpflichtet, mitzuwirken (beispielsweise von uns verlangte Formulare oder Eigenerklärungen innert der gesetzten Frist an uns zurückzusenden). Diese Melde- und Mitwirkungspflichten gelten sowohl für natürliche als auch für juristische Personen.

### 12.4 Automatischer Informations- austausch (AIA)

Wir sind aufgrund des AIAG (Bundesgesetz über den internationalen automatischen Informationsaustausch in Steuersachen vom 18. Dezember 2015) verpflichtet, die nach den jeweils aktuell in Kraft stehenden AIA-Abkommen zu übermittelnden Informationen an die Eidgenössische Steuerverwaltung (ESTV) weiterzuleiten.

Eine Liste der Länder, mit welchen die Schweiz die Einführung des AIA vereinbart hat (AIA-Partnerstaaten) finden Sie im Internet unter [www.sif.admin.ch](http://www.sif.admin.ch) mit dem Suchbegriff «Automatischer Informationsaustausch».

Vom AIA betroffen sind Kunden, welche in einem AIA-Partnerstaat der Schweiz steuerlich ansässig sind und ein Produkt aus dem Bereich der Säule 3b mit Sparanteil, ein Prämien-, Investitions- oder Reinvestitionskonto oder einen Auszahlungsplan abgeschlossen haben. Bei Fragen zu Ihrer steuerlichen Ansässigkeit empfehlen wir Ihnen, mit einem im entsprechenden Staat tätigen und anerkannten Steuerberater Rücksprache zu nehmen.

Im Rahmen des AIA werden folgende Daten ausgetauscht:

- a) Bei natürlichen Personen: Name, Anschrift, steuerliche/r Ansässigkeitsstaat/en, Steueridentifikationsnummer/n und Geburtsdatum jeder meldepflichtigen Person;
- b) Bei Rechtsträgern/juristischen Personen: Name, Anschrift, Ansässigkeitsstaat/en und Steueridentifikationsnummer/n des Rechtsträgers sowie Name, Anschrift, steuerliche Ansässigkeitsstaat/en, Steueridentifikationsnummer/n und Geburtsdatum/-daten der beherrschenden Person/en;
- c) Kontonummer, Kontostand oder -wert (resp. Auflösungs-, Bar- oder Rückkaufswert bei rückkaufsfähigen Versicherungs- oder Rentenversicherungsverträgen), Auszahlungen und Name sowie Identifikationsnummer des meldenden Versicherers.

Sieht das anwendbare Abkommen vor, dass die zu übermittelnden Informationen von der empfangenden Behörde für andere Zwecke als für Steuerzwecke verwendet oder von dieser an einen Drittstaat weitergeleitet werden dürfen, sofern die zuständige Behörde des Staates, der die Information übermittelt hat, dieser Verwendung oder Weiterleitung zustimmt, so erteilt die ESTV nach entsprechender Prüfung ihre Zustimmung (Art. 15 Abs. 4 AIAG). Sollen die Informationen an Strafbehörden weitergeleitet werden, so erteilt die ESTV die Zustimmung im Einvernehmen mit dem Bundesamt für Justiz.

Der meldepflichtigen Person stehen die Rechte nach dem DSG und nach Art. 19 AIAG zu.

## **12.5 Salvatorische Klausel**

Sollten einzelne Bestimmungen dieses Vertrages unwirksam oder undurchführbar sein oder nach Vertragsschluss unwirksam oder undurchführbar werden, bleibt davon die Wirksamkeit des Vertrages im Übrigen unberührt.

An die Stelle der unwirksamen oder undurchführbaren Bestimmung soll diejenige wirksame und durchführbare Regelung treten, deren Wirkungen der wirtschaftlichen Zielsetzung am nächsten kommen, die die Vertragsparteien mit der unwirksamen bzw. undurchführbaren Bestimmung verfolgt haben.

Die vorstehenden Bestimmungen gelten entsprechend für den Fall, dass sich der Vertrag als lückenhaft erweist.

## **12.6 Militärdienst und Krieg**

Für alle in der Schweiz tätigen Lebensversicherungsgesellschaften gilt eine einheitliche Regelung. Im Falle eines Krieges und im Militärdienst wird das Risiko im Rahmen der nachstehenden Bedingungen gedeckt:

Aktiver Dienst zur Wahrung der schweizerischen Neutralität sowie zur Handhabung von Ruhe und Ordnung im Innern, beides ohne kriegerische Handlungen, gilt als Militärdienst in Friedenszeiten



und ist als solcher im Rahmen der Allgemeinen Versicherungsbedingungen ohne weiteres in die Versicherung eingeschlossen.

Führt die Schweiz einen Krieg oder wird sie in kriegsähnliche Handlungen hineingezogen, so wird vom Kriegsbeginn an ein einmaliger Kriegsumlagebeitrag geschuldet, der ein Jahr nach Kriegsschluss fällig wird. Ob der Versicherte am Krieg teilnimmt oder nicht und ob er sich in der Schweiz oder im Ausland aufhält, ist unerheblich.

Der Kriegsumlagebeitrag dient zur Deckung der durch den Krieg mittelbar und unmittelbar verursachten Schäden, soweit sie Versicherungen betreffen, für welche diese Bedingungen gelten. Die Feststellung dieser Kriegsschäden und der verfügbaren Deckungsmittel sowie die Festsetzung des Kriegsumlagebeitrages und dessen Tilgungsmöglichkeiten gegebenenfalls durch Kürzung der Versicherungsleistungen erfolgen durch Helvetia im Einverständnis mit der schweizerischen Aufsichtsbehörde. Werden vor der Festsetzung des Kriegsumlagebeitrages Leistungen aus der Versicherung fällig, so ist Helvetia befugt, für einen angemessenen Teil die Zahlung bis ein Jahr nach Kriegsschluss aufzuschieben. Der aufzuschiebende Teil der Leistung und der Zinsfuss, zu welchem dieser Teil zu verzinsen ist, werden durch Helvetia im Einverständnis mit der schweizerischen Aufsichtsbehörde bestimmt.

Die Tage, die als Kriegsbeginn und als Kriegsschluss im Sinne obenstehender Bestimmungen zu gelten haben, werden von der schweizerischen Aufsichtsbehörde festgelegt.

Nimmt der Versicherte an einem Krieg oder an kriegsähnlichen Handlungen teil, ohne dass die Schweiz selbst Krieg führt oder in kriegsähnliche Handlungen hineingezogen ist, und stirbt er während eines solchen Krieges oder binnen sechs Monaten nach Friedensschluss bzw. nach Beendigung der Feindseligkeiten, so schuldet Helvetia das auf den Todestag berechnete Deckungskapital, jedoch höchstens die für den Todesfall versicherte Leistung. Sind Überlebensrenten versichert, so treten an die Stelle des Deckungskapitals die Renten, welche dem auf den Todestag berechneten Deckungskapital entsprechen, höchstens jedoch die versicherten Renten. Helvetia behält sich vor, diese Bestimmungen im Einverständnis mit der schweizerischen Aufsichtsbehörde auch mit Wirkung für diese Versicherung abzuändern. Ausserdem bleiben gesetzliche und behördliche, im Zusammenhang mit einem Krieg erlassene Massnahmen, insbesondere solche über den Rückkauf der Versicherung, ausdrücklich vorbehalten.

## Stichwortverzeichnis

		Art.
<b>A</b>	Abtretung	8
	Anzeigepflicht	10.1
	Ausschlüsse	2.2
	Auszahlung	9.4
	Automatischer Informationsaustausch	12.4
<b>B</b>	Beginn des Vertrags	6.1
	Begünstigte, Begünstigung	7
<b>D</b>	Daten, Datenschutz	11
	Dauer des Vertrags	6.3
<b>E</b>	Einschränkungen	5
	Ende des Vertrags	6.7
	Erfüllungsort	9.4
<b>G</b>	Grobfahrlässigkeit	5.1
	Grundlagen des Vertrags	1.2
<b>K</b>	Krieg	12.6
	Kündigung	6.6, 10.1
<b>L</b>	Leistungen	2.1
	Leistungsanmeldung	9.2
<b>M</b>	Meldepflicht	2.3
	Melderecht	2.3
	Militärdienst	12.6
	Mitteilungen	10.3
<b>O</b>	Örtlicher Geltungsbereich	9.1
<b>P</b>	Police	1.2, 6.1, 6.7, 8
	Prämien	3.1
	Prämienzahlung	3.2, 3.3
	Prämienzahlungsverzug	3.2, 3.3
<b>R</b>	Rauchverhalten	2.3
	Rückkaufswert	6.6
<b>S</b>	Sanktionen	5.3
	Steuern	12.2
	U.S. Person	12.3
	Überschuss	4
<b>V</b>	Vereinbarungen, spezielle	9.6
	Verjährung	5.2
	Verlängerung	6.5
	Verpfändung	8
	Versicherungsjahr	3.2, 3.3
	Versicherungsschutz	2.1, 2.2, 2.3, 6.4
	Vertragsabschluss	10.1
	Vollmacht	10.2
<b>W</b>	Währung	3.4
	Widerruf	6.2
	Wohnsitz	9.4